

Load-No.: 107925

13.03.2023 - 15:16

page 1/2

EDI - ASN Note
(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND
Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO
DEUTSCHLAND
VAT-No.: DE123840478
VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 21.790 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

81065120	000010	2511109090	2.910	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
13.03.2023		035305-900					nt. wt.: 2.628 KG , gr. wt.: 2.886 KG

180337260				PC	M		
		CC: 230018570	970	PC	M		
		CC: 230018558	970	PC	M		
		CC: 230018550	970	PC	M		
		CC: 3,000					
		Cast-Number: 265785					
		UC-Material: G014522X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

5012546870

315165

81065958	000010	2511109090	2.910	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
13.03.2023		035305-900					nt. wt.: 2.628 KG , gr. wt.: 2.885 KG

180337261				PC	M		
		CC: 230018663	970	PC	M		
		CC: 230018656	970	PC	M		
		CC: 230018646	970	PC	M		
		CC: 3,000					
		Cast-Number: 265785					
		UC-Material: G014522X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					

5012546868

315165

81065961	000010	2511108890	6.400	PC	S	SCHALTRAD 4. GANG	550003916002
13.03.2023		035310-900					nt. wt.: 8.817 KG , gr. wt.: 9.677 KG

180337262

N

5012546871				PC	S		
		CC: 230018897	640	PC	S		
		CC: 230018509	640	PC	S		
		CC: 230018491	640	PC	S		
		CC: 230018474	640	PC	S		
		CC: 230018465	640	PC	S		
		CC: 230018456	640	PC	S		
		CC: 230018448	640	PC	S		
		CC: 230018439	640	PC	S		
		CC: 230018432	640	PC	S		

315166

GR: Quant. Check: Rating Check:

16 MAR 2023
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO (BA)
Schweitzer GmbH & Co.

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)



Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG (Part name: / Désignation pièce) Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.90 (Customer part number / No. du plan client) Kd.-Auftr.-Nr. 30002067 (Order no. / No. De commande) Schmelzen-Nr. 265785 (Heat number / No. de Coulee)	HBS-Teile-Nr. 035305-900 (HBS-Part number: / N° du plan HBS:) Änderungsindex C (draw. notific. index / indice du plan) Lieferschein-Nr. 81065958/000010 (Shipping advice no. / Bulletin de livraison) Schmelzen-Knz. (Heat code / Repère de Coulee)	Auftrag 1040365 (Order no./ordre no.) SAP UC-Material G014522X10 (SAP UC-material/SAP UC-material) Lieferdatum 03/02/2023 (Shipping date / Date de livraison) Stückzahl 2,910 (quantity / Quantité)	Herstellprozess EVAK. (process flow / Procédé fabrication) Gießformat 245X245 (casting dim. / Dimension coulee) Lieferzustand +FP Glühen Isotherma (delivery condition / Etat de livraison) Rohmat.-abm. 48 Rund (raw material dim. / Barre diamètre) Umformgrad 32,8:1 (Diameter / diamètre)
---	--	--	--

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2000	0.0800	1.2200	0.0120	0.0220	1.1700	0.0800	0.1600	0.1500	0.0090	0.0340	0.0060	0.0003	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0000	0.0060	0.0004	0.0000	0.0005	0.0120	1.9000	7.0000									

Härbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	42.90	0.00	40.00	0.00	36.20	0.00	34.10	32.10	31.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce) Korngröße (grain size / grosseur de grain) Prim. 5 Sek. 8 9	FERRIT - PERLIT Randentkohlung (decarburation / Décarburation) 0.000 9
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) K3=0(O)	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²) 0.00 - 0.00	Rp0.2 (N/mm²) 0.00 - 0.00	AI (%) 0.00 - 0.00	Z (%) 0.00 - 0.00	AV (J) 0.00 - 0.00	bei T(°C) 0.00
Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)					
Vorschritt (specification / Specification) Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0 164.0 0	- 0 - 0	201.0 0 176.0 0	HBW HBW	
Kernhärte (core hardness / dureté centre)					
Vorschritt (specification / Specification) Ergebnis (result / Résultat)	0.00 0.00	- -	0.00 0.00		
Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)					
Vorschritt (specification / Specification) Ergebnis (result / Résultat)	0.00 0.00	- -	0.00 0.00		



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002404 vom 13.03.2023



23-002404

Ludwigsburg, 13.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 16.03.2023 Zeit / Temps:			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: PLETTENBERG Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 13.03.2023 Zeit / Temps:			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81065120-81065958	6	COLLI	Getriebeteile	21.790	73,58
2	81065961	10	COLLI			
3	81066452	7	COLLI			
Summe:			23,00 COLLI	21.790,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtl. Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-002404 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 16 MAR 2023 "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604